



ESTADO DE SANTA CATARINA
FUNDAÇÃO UNIVERSIDADE DO ESTADO DE SANTA CATARINA
CENTRO DE CIÊNCIAS HUMANAS E DA EDUCAÇÃO - FAED

PREGÃO ELETRÔNICO nº 0550/2020

Ordem de Serviço vinculada a Ata de Registro de Preços e ao Edital de Pregão Eletrônico nº 0550/2020

Ordem de Serviço nº 479/2021

Fornecedor: MS TRADUÇÕES LTDA ME			Endereço: Rua Abdon Batista, 121, Sala 801 Ed.Hannover			
CNPJ/MF: 08.966.620/0001-91			Bairro: Centro		CEP: 89201-010	
Banco: Banco do Brasil	Agência: 3160-7	Conta: 33368-9	Município: Joinville	UF: SC	Telefone/FAX: (47) 3028-4040	
e-mail: comercial@ciadastraducoes.com.br / projetos@ciadastraducoes.com.br						

LOTE/ITEM	Descrição dos Materiais	Código NUC	Unidade	Quantidade	Preço (R\$)	Preço Total (R\$)
1/5	PRESTAÇÃO DE SERVIÇO DE TRADUÇÃO DE TEXTO CORRIDO: Língua Portuguesa para as línguas Inglesa, no formato Word. Uma lauda equivale a 2100 caracteres com espaçamento, ou fração conforme memorial descritivo. Qualidade compatível com os periódicos Qualis A (CAPES).	50244-005	LAUDA	10	31,00	310,00
TOTAL DA OS						

(R\$): 310,00

ATENÇÃO - EMITIR NOTA FISCAL EM NOME DE	UNID. ORÇAMENT.	SUB-AÇÃO	NATUREZA	FONTE	Quantidade	Valor (R\$)
Fundação Universidade do Estado de Santa Catarina - CNPJ: 83891283/0001-36 Av. Madre Benvenuta, 2007 - Itacorubi - Florianópolis/SC - CEP 88035-001 FAED/UDESC	45022 - 2021NE002136	11038	339039-05	100	10	310,00

FISCAL DO CONTRATO: Fernando Coelho – Fone: (48) 3664-8584 – E-mail: Fernando.coelho@udesc.br
LOCAL DA ENTREGA: FAED/UDESC - Av. Madre Benvenuta, 2007 - Itacorubi - Florianópolis/SC - CEP 88035-001
Vigência da AF: 31/12/2021

ATENÇÃO:
1) Frete – CIF 2) para efeitos de pagamento, apresentar: Nota Fiscal; CND do Estado de Santa Catarina e do Estado sede do fornecedor; CND municipal; CND da União; INSS e FGTS;
3) advertimos que o não cumprimento das obrigações assumidas na fase licitatória e/ou na execução desta A.F. estarão sujeitas às sanções previstas;
4) são partes integrantes desta Autorização de fornecimento, como se transcritos estivessem, o edital de licitação PE-550/2020, seus anexos, a Ata de Registro de Preços e quaisquer complementos, os documentos, propostas e informações apresentadas pela licitante vencedora e que deram suporte ao julgamento da licitação.

Florianópolis,

Assinatura do Ordenador Primário



Assinaturas do documento



Código para verificação: **06N97OTH**

Este documento foi assinado digitalmente pelos seguintes signatários nas datas indicadas:



CELSO JOAO CARMINATI (CPF: 607.XXX.249-XX) em 09/06/2021 às 20:15:02

Emitido por: "Autoridade Certificadora SERPRORFBv5", emitido em 09/08/2019 - 14:34:55 e válido até 08/08/2022 - 14:34:55.
(Assinatura ICP-Brasil)

Para verificar a autenticidade desta cópia, acesse o link <https://portal.sgpe.sea.sc.gov.br/portal-externo/conferencia-documento/VURFU0NfMTlwMjJfMDAwMjU2MzRfMjU3NjdfMjAyMF8wNk45N09USA==> ou o site <https://portal.sgpe.sea.sc.gov.br/portal-externo> e informe o processo **UDESC 00025634/2020** e o código **06N97OTH** ou aponte a câmera para o QR Code presente nesta página para realizar a conferência.



Ano Base: 2021

Unidade Gestora 450022 Fundação Universidade do Estado de Santa Catarina	Número 2021NE002136	Data Referência 09/06/2021																														
Gestão 00001 Gestão Geral	Processo	Nota Empenho Original																														
Evento 400010 RC09-Emissão de Empenho da Despesa	Referência Legal Lei Federal 10.520/02	Pré-Empenho																														
Credor 08.966.620/0001-91 MS TRADUCOES LTDA	Modalidade Empenho Global	Empenho Centralizado Não																														
Endereço Credor RUA ABDON BATISTA 121 SALA 801 BOX 1109 - CENTRO - JOINVILLE - SC - 89201010	Valor 310,00 (Trezentos e Dez Reais)																															
Grupo Programação Financeira 174 Outros custeios - PJ	Tipo Prestação Contas	Tipo Contrato Outros																														
Modalidade Licitação 12 Pregão Eletrônico	Transação 0540 Nota Empenho	Obedece Ordem Cronológica Sim																														
Complemento 450022 1 7 FAED																																
Unidade Gestora Nota Descentralização Crédito	Nota Descentralização Crédito																															
Gestão Nota Descentralização Crédito	Contrato																															
Histórico Empenho Global referente a OS 479/2021, proveniente do Pregao eletronico nº 550/2020/UDESC de objeto: CONTRATAÇÃO DE EMPRESA PRESTADORA DE SERVIÇO DE REVISÃO, TRADUÇÃO DE TEXTOS E TRADUÇÃO SIMULTÂNEA PARA A UDESC, lote 1, item 5 – tradução de texto língua portuguesa para inglesa. Vigência: da assinatura até 31/12/2021. SGPE 25634/2020. UDESC/FAED.																																
Entrega <table><thead><tr><th>Data</th><th>Prazo</th><th>Limite</th></tr></thead></table>			Data	Prazo	Limite																											
Data	Prazo	Limite																														
Classificação Orçamentária <table><thead><tr><th>Esfera</th><th>Unidade Orçamentária</th><th>Programa Trabalho</th></tr></thead><tbody><tr><td>Fiscal</td><td>45022</td><td>12 122 0900 0002 011038</td></tr><tr><td>Função</td><td></td><td>Subfunção</td></tr><tr><td>12 Educação</td><td></td><td>122 Administração Geral</td></tr><tr><td>Programa</td><td></td><td>Ação</td></tr><tr><td>0900 Gestão Administrativa - Poder Executivo</td><td></td><td>0002 Administração e manutenção dos serviços administrativos gerais</td></tr><tr><td>Subação</td><td></td><td>Fonte Recurso</td></tr><tr><td>011038 Administração e manutenção dos serviços administrativos gerais - UDESC</td><td></td><td>0.1.00.000000 Recursos ordinários - recursos do tesouro - RLD</td></tr><tr><td>Natureza Despesa</td><td></td><td></td></tr><tr><td>33.90.39.05 Serviços Técnicos Profissionais</td><td></td><td></td></tr></tbody></table>			Esfera	Unidade Orçamentária	Programa Trabalho	Fiscal	45022	12 122 0900 0002 011038	Função		Subfunção	12 Educação		122 Administração Geral	Programa		Ação	0900 Gestão Administrativa - Poder Executivo		0002 Administração e manutenção dos serviços administrativos gerais	Subação		Fonte Recurso	011038 Administração e manutenção dos serviços administrativos gerais - UDESC		0.1.00.000000 Recursos ordinários - recursos do tesouro - RLD	Natureza Despesa			33.90.39.05 Serviços Técnicos Profissionais		
Esfera	Unidade Orçamentária	Programa Trabalho																														
Fiscal	45022	12 122 0900 0002 011038																														
Função		Subfunção																														
12 Educação		122 Administração Geral																														
Programa		Ação																														
0900 Gestão Administrativa - Poder Executivo		0002 Administração e manutenção dos serviços administrativos gerais																														
Subação		Fonte Recurso																														
011038 Administração e manutenção dos serviços administrativos gerais - UDESC		0.1.00.000000 Recursos ordinários - recursos do tesouro - RLD																														
Natureza Despesa																																
33.90.39.05 Serviços Técnicos Profissionais																																
Cronograma Desembolso <table><thead><tr><th>Janeiro</th><th>Fevereiro</th><th>Março</th></tr></thead><tbody><tr><td>Abril</td><td>Maio</td><td>Junho</td></tr><tr><td>Julho</td><td>Agosto</td><td>Setembro</td></tr><tr><td>Outubro</td><td>Novembro</td><td>Dezembro</td></tr></tbody></table>			Janeiro	Fevereiro	Março	Abril	Maio	Junho	Julho	Agosto	Setembro	Outubro	Novembro	Dezembro																		
Janeiro	Fevereiro	Março																														
Abril	Maio	Junho																														
Julho	Agosto	Setembro																														
Outubro	Novembro	Dezembro																														
Descrição Itens <table><thead><tr><th>Item</th><th>Cód. Material</th><th>Qtd</th><th>Especificação</th><th>Unidade Medida</th><th>Valor Unitário</th><th>Valor Total</th></tr></thead></table>			Item	Cód. Material	Qtd	Especificação	Unidade Medida	Valor Unitário	Valor Total																							
Item	Cód. Material	Qtd	Especificação	Unidade Medida	Valor Unitário	Valor Total																										



Ano Base: 2021

Unidade Gestora 450022 Fundação Universidade do Estado de Santa Catarina	Número 2021NE002136	Data Referência 09/06/2021
Gestão 00001 Gestão Geral	Processo	Nota Empenho Original
Evento 400010 RC09-Emissão de Empenho da Despesa	Referência Legal Lei Federal10.520/02	Pré-Empenho
Credor 08.966.620/0001-91 MS TRADUCOES LTDA	Modalidade Empenho Global	Empenho Centralizado Não
Endereço Credor RUA ABDON BATISTA 121 SALA 801 BOX 1109 - CENTRO - JOINVILLE - SC - 89201010	Valor 310,00 (Trezentos e Dez Reais)	

DILMAR BARETTA
Ordenador Primário

MARILHA DOS SANTOS
Ordenador Secundário



Assinaturas do documento



Código para verificação: **X4GNY412**

Este documento foi assinado digitalmente pelos seguintes signatários nas datas indicadas:



CELSO JOAO CARMINATI (CPF: 607.XXX.249-XX) em 09/06/2021 às 20:15:02

Emitido por: "Autoridade Certificadora SERPRORFBv5", emitido em 09/08/2019 - 14:34:55 e válido até 08/08/2022 - 14:34:55.
(Assinatura ICP-Brasil)



GUILHERME DE MEDEIROS (CPF: 056.XXX.039-XX) em 10/06/2021 às 14:02:31

Emitido por: "Autoridade Certificadora SERPRORFBv5", emitido em 28/01/2020 - 14:44:00 e válido até 27/01/2023 - 14:44:00.
(Assinatura ICP-Brasil)

Para verificar a autenticidade desta cópia, acesse o link <https://portal.sgpe.sea.sc.gov.br/portal-externo/conferencia-documento/VURFU0NfMTlwMjJfMDAwMjU2MzRfMjU3NjdfMjAyMF9YNEdOWTQxMg==> ou o site <https://portal.sgpe.sea.sc.gov.br/portal-externo> e informe o processo **UDESC 00025634/2020** e o código **X4GNY412** ou aponte a câmera para o QR Code presente nesta página para realizar a conferência.